

BWV15 あなたは私の魂を陰府にわたさず

第一部

1. アリア バス

あなたは私の魂を陰府（よみ）にわたさず、慈しみに生きる人に墓穴を見させない。 ※1

2. 朗唱 ソプラノ

わがイエスは死なれた、が、今や生きて、永遠から永遠に生きている。

主は死から復活された。また墓からよみがえられた。主の復活は私を死の苦しみから救い、墓をとおして生きる道を備えられた。

ほかになにができただろう。人は死ぬ、が、神は永遠に生きている。

もし、神が人として死ねば、棺は彼を腐らせない。

むしろ腐敗にさらされるは棺だ。

すでに肉体において私たちとおなじになられた彼（イエス）は、

最後の敵と向き合って、もっと似ようとされた。

彼の埋葬を通して、私は初めて回復し、

わたしの弱さを死なぬものとした。

彼のように私の体は、この世にとどまらない。

3. アリア 二重唱 ソプラノ、アルト

きえ去れ、恐れと恐怖。黒い死の夜。

キリストはよみがえり、光となられた。

死んで墓を抜けたとき、死は勝利に呑みこまれた。

4. アリア テノール

恐れるな あなたが探している、

十字架につけられたナザレのイエスは

よみがえられて、ここにはいない恐れるな。 ※2

5. アリア ソプラノ

喜べ 魂よ、慰められよ。

救い主があなたを死から救い、贖われた。

サタンに屈する地獄に震え、死は敗北し、罪は負かされた。

それでも、私に挑むすべての者に言う。

第二部

6. 三重唱 ソプラノ、テノール、バス

地獄の犬よ お前の怒りはどこに行った。

誰が怒り狂う口をふさいだのか

蛇よ、誰がお前の頭を砕いたのか、

誰か栄光に輝く寺院を剥ぎおとしたのか。

言ってみよ、地獄よ誰がお前の力を奪ったのか？

勝利者は月桂樹と旗をもって立ち、

急げ、急げ、退却を止めよという。

おまえ毒蛇は、噛み傷を加え、

死にいたる刺し傷をくりひろげ

だれもがなせることをなす。

邪悪なおまえら、敵よ、逃げよ

していることは無駄である。

ユダの獅子は素晴らしくなり、
彼を止める地獄の鍵や門はもはやない。

7. アリア 二重唱 ソプラノ、アルト

歓声あげよ。声をあげ、

ため息ついて、泣き、笑い、歓声あげよ。

どんなときも ため息ついて、

あなたは泣き 私は笑う。

突然の力の喪失はあなたを苦しめる。

その破滅は私に喜びをもたらし、

破壊力は病をもたらした。

これからの死において、悪魔や罪は笑われる。

8. ソナタ

9. 朗唱 テノール、バス

いと高き方に感謝。強き王、

慈しみ深い王に勝利を。

一魂が語る一

わがイエス、わが助け、港。

掟と雷（いかづち）の言葉の成就であるあなたは わが救い。

これからもわが救い、支え、また避けどころでありたまえ。

わたしは身を委ね、

霊と心に残っている罪を消し去ります。

欲望を治め、身を保て。

苦しみを受け、墓から罪をあがなわれた。

10. コラール ソプラノ、アルト、テノール、バス

主は死からよみがえったので、

墓にはいません。わたしの喜びはあなたの昇天です。

死の恐れは払われる。

あなたと共に生きるために私は喜んで行きます。

初演 復活祭礼拝

聖書 マルコ福音書 16:1-8 1コリント 5:6-8

※2 マタイ 28:5-6

作曲 ヨハン ルートヴィヒ バッハ

歌詞出典 不明

<https://www.bach-cantatas.com/Texts/BWV15-Eng3.htm>